

Выдержки из
Сири Гуру Грантх Сахиб

Душа-Невеста

Сири Гуру Грантх Сахиб
Душа-Невеста

В книге собраны выдержки из
Священного писания сикхов
Сири Гуру Грантх Сахиб.

Перевод с англ.: Жанна Прокошина
© пер. с англ. – ООО “Йога Экс-Пресс”
Составитель и редактор: Жанна Прокошина
Художественное оформление: Дмитрий Волков
© составление и оформление ООО “Йога Экс-Пресс”

УДК 882
ISBN 978-5-903084-19-7

Вступительное Слово

«Душа-невеста» – это книга, в которой представлены выдержки из священного Сикхского Писания Сири Гуру Грантх Сахиб. «Джи» – добавляют сикхи в знак уважения и почитания. Сири Гуру Грантх Сахиб Джи – не просто писание. Сикхи относятся к Священной книге как к живому Гуру.

Гуру Грантх – это 1430 страниц с записью слов, действительно произнесённых Личностями (сикхскими Гуру и поэтами-бхагатами), чьё сознание вибрировало на частоте Бесконечности. Это означает, что слова эти предельно Истинны.

Мудрость, заключённая в этом писании, универсальна. Не обязательно быть сикхом, чтобы наслаждаться строками из Гуру Грантха. Живые и яркие метафоры, удивительные образы трогают душу, а когда начинаешь смотреть на свою душу как на невесту, душу-невесту, чистую, непорочную, так страстно желающую увидеть своего Возлюбленного Господа, то на глаза неожиданно наворачиваются слёзы. А вслед за слезами приходит очищение, свет души пробива-

ется наружу, озаряя весь мир вокруг. Пусть лишь миг длится это озарение, но ощутив его однажды, ты уже не можешь жить как прежде. Всё чаще и чаще ты заглядываешь в себя и задаёшься вопросами об истинной ценности человеческой жизни, о сострадании и прощении, о медитации и успокоении ума. «Я сочетаюсь браком с Высшей Сущностью Бога» – вот то, к чему стремится душа каждого человека, осознаёт он это или нет. Строки из Гуру Грантха пробуждают это осознание.

Гуру Грантх был наделён статусом Гуру в 1708 году. В 2008, в год трёхсотлетия этого события, в сети Интернет впервые стали ежедневно публиковаться выдержки из Гуру Грантха на русском языке. Их можно читать на сайте

www.hukamnam.wordpress.com.

И теперь в России вышла эта книга, «Душа-Невеста», пусть и небольшая, представляющая лишь крошечную толику всего Священного писания. Её публикация – это выражение нашей искренней благодарности и почтения Великому Учителю-Книге.

– от издателей

Есть только Один
Возлюбленный,
и все мы — души-невесты
нашего Мужа Господа.



В этом мире
и в мире том
принадлежит душа-невеста
Мужу Господу,
семья которого так велика.
Он Щедр и Недостижим.
Безмерна Его Мудрость.
Нет пределов Ему, нет конца.
То служение приятно Ему,
что делает человека смиренным,
подобным пыли со стоп Святых.
Он Покровитель бедных,
Милостивый,
Сияющий
Господь,
Искупающий все грехи.



Изначально и через века
Истинное Имя Творца
было нашей
Спасительной Милостью.
Его Достоинства
никому не известны,
никто не может измерить их.
Он пребывает в глубинах
ума и тела.
О, Нанак,
Его невозможно измерить.
Я приношу себя в жертву
тем, кто служит
Любимому Богу.



Душа-невеста любит

Мужа Господа;

украшена она

Его Любовью.

Поклоняясь Ему день и ночь,

она не может не делать этого.

Она сделала своим домом

Дворец Присутствия Бога;

Она украсила себя Его Словом.

Смиренно она предлагает

свою истинную и искреннюю

молитву.

Прекрасна она

в Присутствии Господа,

Мастера;

она идёт по Пути Его Воли.



С милыми ей друзьями
предлагает из сердца молитвы
она своему Возлюбленному.

Проклят тот дом
и постыдна та жизнь,
где нет места Имени Бога.
Но украсившая себя Словом,
вкушает Его Нектар.

